

50 Гц

# Неизгладимое впечатление

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ НОВЫХ НАСОСОВ СЕРИИ FLYGT BIBO

YOUR TASK. OUR FORCE.

**FLYGT**  
a xylem brand



# РОЖДЕНИЕ НОВОЙ ЛЕГЕНДЫ

В течение многих десятилетий, какой бы сложной ни казалась задача водоотлива, на нее был простой ответ: насосы серии Flygt B1BO.

Возможно ли дальнейшее усовершенствование легенды? Да, мы создали новую. Представление новых насосов серии Flygt B1BO.

Мы хотим кратко рассказать Вам о достоинствах новых насосов. Мы полностью посвящаем себя делу разработки насосов. Мы могли бы потратить всю жизнь, обсуждая вопросы кавитационного запаса и рабочих точек, кривых производительности и потерь на трение. Но для Вас наши насосы - это просто устройства, которые перекачивают воду. Это то, что нам так нравится.

Вы хотите, чтобы достаточно было просто включить наш насос и забыть о нем. Поэтому в основную конструкцию мы включили возможность работы всухую, снизили количество деталей, чтобы упростить техническое обслуживание и проверку, а также увеличить время безотказной работы благодаря износостойкой гидравлике, что означает сохранение работоспособности насосов, несмотря на то, что они могут подвергаться сильным воздействиям.

На протяжении многих лет, Flygt B1BO означало надежность. Теперь новая легенда, уходящая корнями в традиции, приносит надежное решение водоотлива для будущих поколений. Flygt B1BO продолжает быть выбором, о котором Вы никогда не пожалеете.

## Инновация, побеждающая проблему простоев

Мы хотим рассказать Вам о своих разработках, позволяющих сделать Flygt B1BO безотказно работающим насосом. Это, например, износостойкая гидравлика, Dura-Spin™, Spin-Out™ и рабочее колесо из высокохромистого чугуна Hard-Iron™. Мы, однако, боимся, что это может оказаться для Вас неинтересным. Хотя, с другой стороны, нам следует Вас познакомить с новыми уровнями безотказной работы насоса, чтобы Вы не отвлекались на исправление проблем, возникающих при работе насоса.

## Снижение затрат

Что собирается делать Ваш обслуживающий персонал с освобожденным временем? Быстрая регулировка рабочего колеса и легкий доступ для проверки позволяют уменьшить время, необходимое для обслуживания насоса, до минимума. Поскольку насос обладает возможностью работать всухую, то Ваши сотрудники будут тратить на него меньше времени и больше - на то, что нужно делать.

## ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

Опираясь на более чем 60-летний мировой опыт поставки водоотливных насосов на объекты с самыми сложными условиями работы, компания Xylem разработала новую серию Flygt B1BO, способную выдерживать самые тяжелые условия эксплуатации.

### Горная промышленность и карьерная разработка



Надежная и продуманная система водоотлива важна на любой рудничной площадке. Несмотря на сложные условия работы в этих средах, насосы Flygt B1BO легко справляются с любой задачей водоотлива в открытых или подземных шахтах и карьерах.

### Строительство и туннели



Идеальный выбор для решения проблем водоотлива на строительных площадках со сложными условиями, касается ли это активного дренажа или водопонижения. С помощью новых регулируемых ручек, эти насосы можно просто и безопасно перенести в другую часть площадки, как только они закончат выполнение работы.

## XYLEM RENTAL

Иногда аренда - наилучший выбор, особенно для краткосрочных проектов. Система обслуживания Xylem Rental предоставляет широкую номенклатуру постоянно поддерживаемых продуктов мирового класса и технический опыт независимо от того, где Вы находитесь. Имея сеть обслуживания, охватывающую 150 стран, компания Xylem, на основе накопленных знаний и опыта, готова гибко и оперативно помочь Вам в области систем перекачивания воды.

# Здесь объединились инновации и традиции

Он по-прежнему имеет привлекательный вид; форма насоса отражает устойчивость и надежность. Мы использовали нашу проверенную гидравлическую конструкцию и объединили ее с возможностями, которые стали стандартом для водоотливных систем.

## Просто включите его

Вы не хотите тратить на насос много времени. Вы хотите просто включить его и начать работу. Для этого насос обладает возможностью работы всухую.

- A** **Воздушный клапан**  
Чем более охлажден двигатель, тем выше производительность. Воздушный клапан открывается, когда насос работает всухую.
- B** **Двигатель класса H**  
Высокоэффективное снижение тепловых потерь.
- C** **Алюминиевый корпус статора и большой объем масла**  
Увеличивает теплоотдачу двигателя.

## Надежней остальных насосов

Конструкция насосов серии Flygt BIVO защищает гидравлику и детали уплотнения надежно, как никогда ранее. Главной особенностью насосов серии Flygt BIVO является надежность, позволяющая выполнять перекачивание в самых сложных рабочих условиях.

- D** **Dura-Spin™**  
Уникальное закрытое рабочее колесо и крышка всасывания с канавками Dura-Spin™ совместно отталкивают абразивные частицы от центра рабочего колеса.
- E** **Spin-Out™**  
Запатентованная конструкция защищает внешнее уплотнение и увеличивает срок службы благодаря вытеснению абразивных частиц из уплотнения.
- F** **Изнашиваемые детали имеют покрытие PolyLife™**  
Износостойкое покрытие PolyLife на некоторых деталях, подверженных износу. (как опция, имеется покрытие из нитриловой резины)
- G** **Hard-Iron™**  
Специально спроектированное рабочее колесо из Hard-Iron™ (60 HRC) и крышка всасывания снижают износ и увеличивают время безотказной работы.
- H** **Альтернатива открытому рабочему колесу**  
Открытое рабочее колесо с загнутыми назад лопастями эффективно защищает насос от забивания длинными волокнистыми включениями, например веревками, увеличивая время безотказной работы.



### Dura-Spin™

Применение открытого рабочего колеса повышает степень износа, что увеличивает зазор между лопастями рабочего колеса и крышкой всасывания и приводит к потере производительности. Конструкция Dura-Spin имеет уникальное закрытое рабочее колесо (1) и крышку всасывания с канавками (2), которые совместно отталкивают абразивные частицы от шейки рабочего колеса.

(3) В результате гидравлическая система становится, как минимум, в три раза более износостойкой по сравнению с насосами с открытым рабочим колесом. Используя только один регулировочный винт рабочего колеса, можно легко восстановить производительность насоса.



## Достоинства новых насосов

Вам нужен насос, способный выполнять свои функции в любой среде и ситуации. Благодаря накопленному опыту мы знаем Ваши потребности. Вот некоторые особенности, которые должны Вам понравиться.

- I Широкое основание и низкое положение выпуска**  
Высокая устойчивость с меньшим риском опрокидывания насоса.
- J Герметичная клеммная коробка**  
Для защиты насоса от косвенного повреждения.
- K Низ сетчатого фильтра имеет амортизаторы**  
Резиновые амортизаторы обеспечивают защиту. Отверстия фильтра предотвращают забивание крупным мусором, а низ фильтра имеет удобную для захвата конструкцию, что снижает риск падения.
- L Регулируемая ручка**  
Позволяет изменять высоту в соответствии с подъемным устройством.
- M Защищенный кабельный ввод**  
Снижается риск повреждения кабеля при обращении с насосом.
- N Flygt SUBCAB®**  
Превосходная механическая прочность для обеспечения надежного, с длительным сроком службы, уплотнения в кабельном вводе.

## Выполняйте обслуживание с улыбкой

Вы хотите тратить как можно меньше времени на обслуживание насосов. Благодаря простой регулировке рабочего колеса и небольшому количеству деталей, насосы серии Flygt BIVO отличаются высоким уровнем простоты в обслуживании. Если Вы освоили один насос серии, то Вы знаете все остальные.

- O Только один регулировочный винт рабочего колеса**  
Быстрая и простая регулировка рабочего колеса восстанавливает зазоры практически до первоначального состояния, позволяя повысить производительность насоса.
- P Уплотнение Plug-in™ с алюминиевым корпусом**  
Уникальное цельное уплотнение Plug-in™ обеспечивает прекрасную посадку и быструю, простую замену. Выполнено на основе системы Active Seal™, что позволяет полностью устранить протечки в корпус статора, и использует материалы лучшего качества для уплотнительных колец.
- Q Крышка контрольной камеры**  
Нет необходимости в отсоединении верха от статора для быстрого доступа к распределительной коробке.
- R Внешние смотровые и масляные пробки**  
Быстрая проверка при обслуживании, снижение простоев, не требует ненужной разборки.



Воздушный клапан



Внешняя проверка



Spin-Out™



Алюминиевое уплотнение Plug-In™

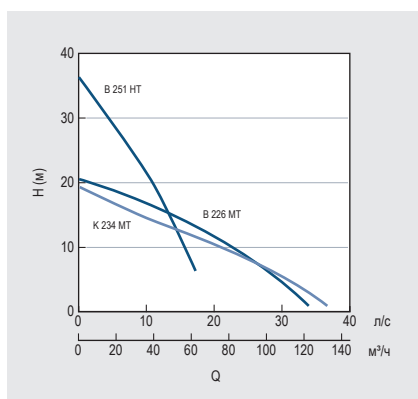


Один регулировочный винт

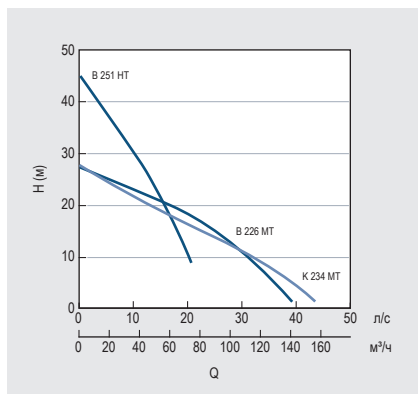
# Самые надежные насосы, которые когда-либо существовали

Насосы серии Flygt BIBO могут работать со средним, высоким и сверхвысоким напором, охватывая практически все области применения.

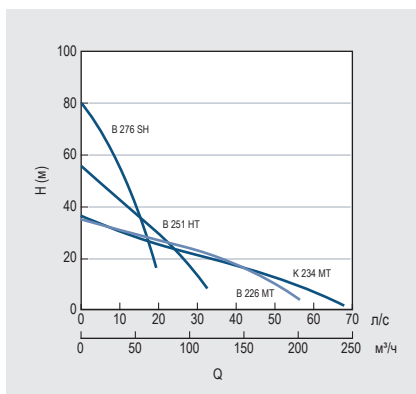
## 2830.180



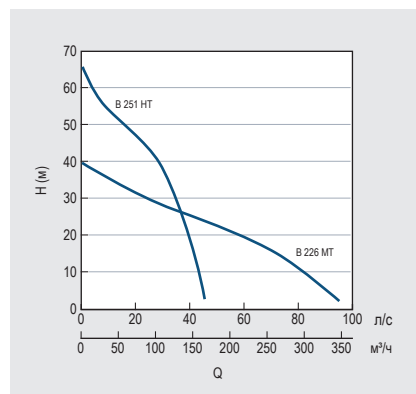
## 2840.180



## 2860.180



## 2870.180



SH=Сверхвысокий напор HT=Высокий напор MT=Средний напор В=Износостойкое рабочее колесо К=Открытое рабочее колесо

## Номинальная мощность и размер

Модель	2830	2840	2860	2860 SH	2870
Номинальная мощность (кВт)	3,7	5,6	10	10	18
Номинальный ток, А при 230В* 3~	13	19	33	33	56
Номинальный ток, А при 400В* 3~	7	11	19	19	32
Номинальный ток, А при 500В* 3~	6	9	15	15	26
Вес (кг)	54	56	91	106	154
Высота (мм)	762	762	889	975	991
Ширина (мм)	367	367	425	425	500
Выход насоса Ø (IN)	3"4"	3"4"	4"6"	3"	4"6"
Отв. сетч. фильтра (мм)	10	10	10	10	12
Теплая жидкость, 70°C	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА

\* Примерные значения напряжения. Данные при другом напряжении по запросу.  
Вы можете найти более подробную информацию в техническом описании продукта.

# Повышение производительности и универсальности

Вы можете повысить производительность насосов Flygt BIBO, выбрав опции и аксессуары, специально разработанные для упрощения установки и эксплуатации насосов:

Насосы серии Flygt BIBO	2830	2840	2860	2870
Закрытое рабочее колесо Dura spin™, Hard-Iron™	●	●	●	●
Открытое рабочее колесо, Hard-Iron™	●	●	●	
Версия со сверхвысоким напором Dura spin™			●	
Крышка корпуса уплотнения с покрытием из нитриловой резины	●	●	●	●
Диффузор с покрытием из нитриловой резины	○	○	○	○
Poly-life™, Диффузор с полиуретановым покрытием	●	●	●	●
Погружные кабели SUBCAB®	●	●	●	●
SUBCAB® Экранированные погружные кабели	○	○	○	○
Защита при помощи цинковых анодов	○	○	○	○
Версия для теплых жидкостей 70 градусов	○	○	○	○
Последовательное соединение	○	○	○	○
Регулятор уровня сверху насоса	○	○	○	○
Внешний регулятор уровня	○	○	○	○
Устройство плавного пуска			○	○
Пускатели ручные/автоматические	○	○	○	○
Плот raft™ для насоса Flygt	○	○	○	○
Контроллер насоса FPC 100™	○	○	○	○
Встроенная память насоса PIM™	○	○	○	○

● = Стандарт ○ = Опция

## Устройство плавного пуска Flygt

Встроенное устройство плавного пуска Flygt Softstarter - надежная и экономически эффективная альтернатива подключению типа "звезда-треугольник". Пусковой и пиковый токи снижаются, уменьшая механическую нагрузку на насос по сравнению с прямым пуском. Кроме того, устройство плавного пуска Softstarter имеет следующие преимущества:

- Устройство защиты от чередования фаз, обеспечивающее правильное вращение рабочего колеса.



- Определение обрыва фазы при пуске, что предотвращает работу в однофазном режиме, приводящую к повреждению статора. Flygt Softstarter не имеет движущихся деталей, что надежно защищает насос и снижает затраты на техническое обслуживание.



## Your task. Our force.

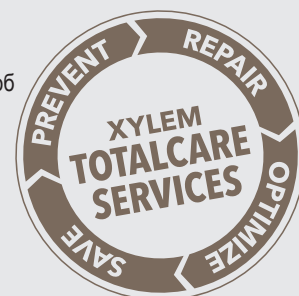
Для любой задачи, связанной с водоотливными системами, мы можем предложить Вам решение. Наши грязевые и шламовые насосы, соответствующие самым сложным Вашим потребностям, не имеют себе равных в надежности: крупные и малые; дизельные и электрические, способные перекачивать абразивные частицы и жидкости с высоким уровнем Ph. От легендарных насосов Flygt Bibo до легких Ready, прочных Flygt 5000 до насосов с независимым источником питания Godwin - нет другой компании, подобно Xylem, которая бы охватывала весь спектр потребностей для систем водоотлива. Мы всегда стремимся удовлетворить все Ваши потребности!

## Xylem TotalCare

Xylem TotalCare - это комплекс интегрированных услуг, направленных на обеспечение наиболее эффективной работы оборудования системы водоснабжения и очистки сточных вод. Наша команда компетентных и высококвалифицированных технических специалистов обладает большим опытом в области систем дренажа и перекачивания шлама. Мы гордимся тем, что помогаем клиентам в решении различных проблем оптимизации производственных процессов, благодаря выбору правильного решения в каждом конкретном случае.

Наша глобальная сеть обслуживания охватывает 150 стран, поэтому Вы можете быть уверены в том, что наш сервисный центр находится рядом с Вашим предприятием, предоставляя поддержку в проектировании систем для разных областей применения, в ремонте, поставке запасных частей, управлении проектами "под ключ", и во многом другом. Мы всегда будем рады Вам.

Более подробная информация об услугах TotalCare находится на Веб-сайте [xylem.com/totalcare](http://xylem.com/totalcare)



Xylem (NYSE: XYL) – ведущая мировая компания в сфере технологий водоснабжения, предлагающая решения по транспортировке, очистке, проведению анализов и эффективному использованию воды в сфере строительства жилых и промышленных зданий, промышленности, коммунальных услуг и сельского хозяйства. Компания осуществляет свою деятельность более чем в 150 странах мира, представляя ряд ведущих торговых марок. Ее сотрудники обладают обширным опытом с акцентом на поиск местных решений сложнейших глобальных проблем водоснабжения и водоотведения. Штаб-квартира компании Xylem располагается в Уайт Плейнс, штат Нью-Йорк. В 2012 году годовой доход компании, насчитывающей 12 500 сотрудников во всем мире, составил 3,8 миллиарда долларов. В 2012 году компании Xylem был присвоен Индекс устойчивости Доу-Джонса за применение передовых практик и решений в бизнесе во всем мире.

Название «Ксилем» происходит из классического греческого языка и обозначает водопроводящую ткань растений, ксилему. Таким образом подчеркивается эффективность инженерно-технических разработок нашей компании и связь с самым лучшим способом транспортировки воды – тем, что происходит в природе. Дополнительную информацию можно получить на сайте [www.xyleminc.com](http://www.xyleminc.com)

